Demande de la CNER faisant l’objet d’un examen préalable #125992

Bernard Harbour PIN-C Contaminated Site Remediation Project

Type de demande : New

Type de projet: Site Cleanup/Remediation

Date de la demande : 8/22/2024 2:57:49 PM

Period of operation: from 2025-09-09 to 2026-09-09

Promoteur du projet:

Dele Morakinyo
CIRNAC (NRO)
P.O. Box 2200
Iqaluit Nunavut X0A 0X0
Canada
Téléphone :: (873) 354-1694, Télécopieur ::

DÉTAILS

Description non technique de la proposition de projet

Anglais: PIN C BERNARD HARBOUR SITE REMEDIATION PROJECTNon-Technical Summary – Project DescriptionCrown Indigenous Relations and Northern Affairs Canada (CIRNAC) plans to complete an environmental clean-up project of the PIN-C, Bernard Harbour Former Intermediate Distant Early Warning (DEW) Line site. The site is located in the Kitikmeot Region of Nunavut, on the shores of Dolphin and Union Strait (68.781824°N, 114.832372°W). The hamlet of Kugluktuk is the nearest community located approximately 100 km south of the site.The site was constructed in 1958 and subsequently abandoned in 1963. CIRNAC became the custodian of the Site in 1965. A limited cleanup program was completed in 1985 on behalf of the Department of National Defense (DND), Environment Canada (ECCC), and CIRNAC. During the program, the former POL tanks at the Main Station and Beach, equipment, and hazardous materials were removed from the site.The proposed project is the result of multiple years of assessment (1995-2022) and remediation activities that were completed at the site since its abandonment. The objective of the project is to demolish old buildings and structures, remove all remaining hazardous and non-hazardous debris, contaminated soil, and dispose of materials at offsite facilities. Some contaminated soil will also be treated on-site during the project.It is assumed that the project will take 2 seasons to complete with site work occurring from approximately late August 2025 to September 30, 2025, and June 2, 2026 to September 15, 2026. Access to the site will be by sealift/barge and air. A temporary seasonal camp will be set-up at the site for project personnel. It is anticipated that the project will require approximately 25 people to be on site at various stages to complete the cleanup activities.Throughout the project a strong working relationship will be developed and maintained with the nearby community of Kugluktuk. Community engagement sessions will be held with stakeholders and community members throughout the project. Successful completion of the clean-up project will improve conditions at the former DEW Line site so there will be no unacceptable risks to human health or the ecological environment and no future monitoring requirements.

Français: N/A

Inuktitut: PIN C BERNARD ᐃᒪᓐᓗᓂ ᐃᓂᐅᔨᒥᐅ ᐅᑎᖅᑎᑌᓂᖅᓴᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᐱᓕᕆᓂᐅᓪᓚᕆᑦᑐᒥᐅ ᓇᐃᓇᓐᖏᒪᔪᖅ - ᐱᓕᕆᐊᖅ ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖓᓐᓴᓇᒋᒥᑦ ᒪᓭᒪᑐᖃᖅᖏᓂ-ᓄᓇᖃᖅᖃᖅᑐᑐᓕᕆᔨᖏᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᑦ ᖃᒪᔨᖏᓂ (CIRNAC) ᐱᐊᓂᔪᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᓭᑎᒥᐅ ᓴᓗᒪᖅᓴᐃᓂᓪᒥᐅ PIN-C, Bernard ᐃᒪᓐᓗᓂ ᐅᖅᓯᔪᓂᑐᒥᑦ ᖃᐅᔨᑎᑦᑎᓂᓪᒥᐅ ᑕᐃᔨᐅᓭᓕᐅᖅᖏᒪᔪᖅ. ᐃᓂᐅᔨᖅ ᖁᑎᖃᐅᓵᓂᑐᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥᑦ, ᐃᒪᓐᓕᕐᓂᓂ ᑕᑦᕃᐢ (Dolphin) ᐊᒻᒪᓗ ᓱᓂᐊᓵ ᐃᒪᐅᑦ (Union Strait) (68.781824°N, 114.832372°W). ᖃᐅᓪᓗᖅᑐᖅ ᖃᓂᓭᖓᔪᖅ ᓄᓇᓕᒃ 100 ᑭᓭᒥᑕᑦᓗᐊᓂᒃ ᐅᖓᓯᒃᑎᑎᔪᖅ ᓂᒋᐊᓂᓂ ᐃᓂᐅᔨᑦᐸ. ᓴᓇᐅᐅᓭᓂᐅᖅᖏᒪᔪᖅ 1958-ᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖁᒪᒃᑕᐅᑦᓗᓂᓂ 1963-ᒥᑦ. CIRNAC-ᓄᑦ ᖃᒪᔨᖕᒪᓭᐅᖅᑐᑦ ᐃᓂᐅᔨᒥᑦ 1965-ᒥᑦ. ᐃᓭᖓᓂᓂ ᓴᓗᒪᖅᓴᐃᓂᖃᓄᓭᓭᐅᖅᖏᒪᔪᖅᑐᑦ 1985=ᒥᑦ ᐱᔭᔪᑎᑦᓗᒥᑦ ᐅᓇᑕᖅᑐᒃᓴᐃᑦ, ᖃᓇᑕᒥᑦ ᐊᓭᑎᓕᓪᓚᕆᔨᓄᑦ (ECCC), ᐊᒻᒪᓗ CIRNAC-ᓄᑦ. ᓴᓗᒪᖅᓴᐃᑎᓕᓪᓗᒥᑦ, POL ᐃᒪᖃᐅᔨᐸᐃᐅᖅᖃᐅᑕᐅᓭᖅᑐᑦ ᐃᓂᐅᔪᐅᔨᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᓴᒥᑦ, ᐱᖅᔨᑎᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓗᓚᐊᓇᖅᑐᓂᓪ ᐊᑐᖅᑕᐅᔨᑦ ᐋᖅᑕᐅᓭᐅᖅᑐᑦ ᐃᓂᐅᔨᒥᑦ.ᐱᓕᕆᐊᖏᔪᒪᓕᓭᐅᖅᑐᖅ ᖃᐸᔨᐊᖅᔪᐃᑦ ᐅᑭᐅᓂ ᖃᐅᔨᑦᑐᖅᖃᖅᖃᖅᑎᓕᓪᓗᓂ (1995-2022) ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑎᖅᑎᑌᓂᓅᓪ ᐱᐊᓂᔪᑕᐅᓭᓕᐅᖅᑐᑦ ᐃᓂᐅᔨᒥᑦ ᑕᐃᒪᓇᓂᓂ ᖁᒪᒃᑕᐅᖅᖃᖅᖃᖅᑎᓕᓪᓗᔪᒍ. ᐱᔭᒃᑭᐅᑎᓂᔾᔪᓄ ᐱᓕᕆᐊᐸ ᓯᕿᑎᖅᓯᓂᐊᖅᓗᓂᑐᑦ ᐃᑲᓕᖅᓴᐅᑎᖅᑕᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᖃᖅᐳᒪᓕᕐᓂ, ᐱᖅᓯᓐᓂ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓗᓚᐊᓇᖅᑐᓂᓪᓕᓂ ᐊᑐᖅᑕᐅᔨᑦ ᐋᖅᑕᐅᓕᐅᖅᑐᑦ ᐃᓂᐅᔨᒥᑦ.ᐱᓕᕆᐊᖏᔪᒪᓕᓭᐅᖅᑐᖅ ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖓᓐᓴᓇᒋᒥᑦ ᐃᓂᐅᔨᒥᑦ ᓴᓇᐅᐅᓭᓂᐅᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅᐱᓕᕆᓂᐅᓪᓚᕆᑦᑐᒥᐅ ᐃᓂᐅᔨᒥᑦ ᑕᐃᒪᓇᓂᓂ ᖁᒪᒃᑕᐅᖅᖃᖅᖃᖅᑎᓕᓪᓗᔪᒍ. ᐃᓕᖅᓂ ᐱᖅᓯᓐᓂ ᐃᓂᐅᔨᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᖃᖅᐳᒪᓕᕐᓂ,

havakvigaluangat. Hamna havakvingminiq Qitiqmiuniittuq Nunavunmi, hinaani Dolphin taamnalu Union Ikirahaanit (68.781824°N, 114.832372°W). Haamlangat Qurluqtuq qanitqiyauyuq ungahiaqtumik 100 km-nik hivuraanit havakvium.Havakviminiq hamna hanayauhimayuq 1958-mi taimaalu qimaktauhimayuq 1963-mi. CIRNAC munaqtiuliqtuq Havakvingnik 1965-mi. Tamatkiqhimaittumik halummaqtiqtauhimayuq 1985-mi taapkuninnga Havakviat Anguyaqtiliqiyit (DND), Avatiliqiyit Kanatami (ECCC), CIRNAC-kullu. Aulatillugu, POL-nguyut qattaqyuit Havakvilluanit Hinaanilu, ingilrutit, amirnaqtullu hunaqutit ahivaqtauhimayut havakviminiqnit.Tughirautauyuq havaaghat hapkua qauyihaqtauhimavaktuq amihunik ukiunik (1995-2022) utiqtittinahuaqhugu pitquhianut iniqtauhimayuq hamani qimaqtauvianit. Havaaghatigut hapkunuuna ituptiriyumayut utuqqanik ikluqpaminiqnik, ahivailutiklu amirnaqtunik amirnaittuniklu iqqakunik, kuviviuhimayuniklu nunanik, iqqakuqlugillu hunavaluit ahinit iqqakurvingnit. Ilangi kuviviuvaktut nunat halummaqtiqtauniat talvani havakvingnit havaangutillugu.Ihumagiyauyuq taimaa havaaghat hapkua aulavangniat malruulutik ukiut talvanngat August 2025-mit September 30-mut, 2025-mi, June 2-milu, 2026-mit September 15-mut, 2026. Upaktauvangniaqtuq havakviminiq hapkua umiakkut/agyaqtautikkut tingmiakkullu. Nayugakaffuunahuaqtuq tupiqtuqviuluni makitauluni talvani havaktinut. Naahuriyauyuq taimaa havaaghat hapkua 25-nik havaktiqarniat talvani qakugukiaq halummaqtiqtaupluni iniqtauyaaminik.Havaangutillugu hapkua hakugighainahuat havaqatigiiktunik aulapkaqtitaulunilu taapkualu nunallaarmiut Qurluqtumit. Nunallaarni katimapkaivangniat havakviillu nunallaarmiuniklu havaaghat hapkua aulatillugit. Iniqhiyumayut halummaqhiyut ihuaqhailutauniat maniraqmik DEW Laiminiqnit taimaa ihuilutaittaamik amirnaqtunik inungnut avatinullu uumayunut hivunighamilu munaqtauhuiriami.

Personnel

Personnel on site: 25
Days on site: 119
Total Person days: 2975
Operations Phase: from 2025-09-09 to 2026-09-09
Operations Phase: from 2025-09-09 to 2026-09-09
Closure Phase: from 2025-09-09 to 2026-09-09
Post-Closure Phase: from to

Activités

Emplacement	Type d'activité	Statut des terres	Historique du site	Site à valeur archéologique ou paléontologique	Proximité des collectivités les plus proches et de toute zone protégée
Coordinates of centre of the PIN C Site	Site Cleanup/Remediation	Crown	The PIN-C, Bernard Harbour Former Intermediate Distant Early Warning (DEW) Line site was constructed in 1958 and subsequently abandoned in 1963. Crown Indigenous Relations and Northern Affairs Canada (CIRNAC) later became the custodian of the Site in 1965.	The AIA reported that there are 51 previously recorded archaeology sites within 60 km of the proposed Project, 10 of those are within 10 km of the proposed Project. No affected heritage sites were identified or recorded at the PIN-C Bernard Harbour Site in the AIA (ERM 2022), nor at nearby areas of previously undisturbed terrain where proposed Project remediation activities are planned.	The hamlet of Kugluktuk is the nearest community located approximately 100 km south of the site.
Coordinates of centre of the PIN C Site	Camp	Crown	A temporary camp will be set-up at the site for project personnel. Camp operations will meet all regulatory requirements and manage water, wastewater and waste in an environmentally responsible manner. It is anticipated that the project will require approximately 25 people to be on site at various stages to complete the cleanup activities.	N/A	N/A

Coordinates of centre of the PIN C Site	Quarry/Borrow pit	Crown	A small quarry will be established to support the •Excavation of borrow material, backfilling and grading of all excavated areas.	The AIA reported that there are 51 previously recorded archaeology sites within 60 km of the proposed Project, 10 of those are within 10 km of the proposed Project. No affected heritage sites were identified or recorded at the PIN-C Bernard Harbour Site in the AIA (ERM 2022), nor at nearby areas of previously undisturbed terrain where proposed Project remediation activities are planned.	N/A

Engagement de la collectivité et avantages pour la région

Collectivité	Nom	Organisme	Date de la prise de contact
Kugluktuk	Community Members of Kugluktuk	Crown Indigenous Relations and Northern Affairs Canada	2023-02-28

Autorisations

Indiquez les zones dans lesquelles le projet est situé:

Autorisations

Organisme de régulation	Description des autorisations	État actuel	Date de l'émission/de la demande	Date d'échéance
Autre	Nunavut Planning Commission (NPC) - Conformity Check	Active	2024-08-15	
Indigenous and Northern Affairs Canada	Land Use Permit and Quarry Permit	Not Yet Applied		
Office des eaux du Nunavut	Water Use License	Not Yet Applied		

Project transportation types

Transportation Type	Utilisation proposée	Length of Use
Air	Crew and materials mobilized by Charter flights	
Water	Equipment and materials transported using sealift	

Project accomodation types

Temporary Camp

Utilisation de matériel

Équipement à utiliser (y compris les perceuses, les pompes, les aéronefs, les véhicules, etc.)

Type d'équipement	Quantité	Taille – Dimensions	Utilisation proposée
bulldozer	tbd	various	spreading material
tractor	tbd	various	tilling soil
loader	tbd	various	loading materials
grader	tbd	various	grading materials
compactor	tbd	various	compacting materials
Excavatotor	2	various	soil excavation, granular production
Trucks Pickup	2	medium	Crew transport light duties
ATVs	4	meduin	site travel
Excavator	2	Various	soil excavation, granular production
Loaders	3	various	Granular fill Placement

Décrivez l'utilisation du carburant et des marchandises dangereuses

Décrivez l'utilisation de carburant :	Type de carburant	Nombre de conteneurs	Capacité du conteneur	Quantité totale	Unités	Utilisation proposée
Diesel	fuel	1450	208	301600	Liters	Machinery
Gasoline	fuel	2	205	410	Liters	run equipment, vehicles, camp heating

Consommation d'eau

Quantité quotidienne (m3)	Méthodes de récupération de l'eau proposées	Emplacement de récupération de l'eau proposé
6	Pumping and on-site treatment	Historic Drinking Water Lake located approximately 1 km northwest of the Main Station

Déchets

Gestion des déchets

Activités du projet	Type des déchets	Quantité prévue	Méthode d'élimination	Procédures de traitement supplémentaires
Site Cleanup/Remediation	Déchets combustibles	To be determined (TBD)	On-site incineration in an enclosed container	None
Site Cleanup/Remediation	Eaux grises	To be determined (TBD)	Dispose on-site in compliance with applicable permit requirements	None
Site Cleanup/Remediation	Dangereux	210 cu m	Collect, containerize, and transport off site for disposal at a licensed facility	None
Site Cleanup/Remediation	Déchets non combustibles	TBD	Shipped off-site for disposal	None
Site Cleanup/Remediation	Mort-terrain (sol organique, déchets, résidus)	1000 cu m	Collect, containerize, and transport off site for disposal at a licensed facility.	Treat 800 cu m on site.
Site Cleanup/Remediation	Eaux usées (matières de vidange)	TBD	On -site sewage treatment system or off-site disposal	None

Répercussions environnementales :

Refer to the attached Project Proposal Report (PPR) for further details. The purpose of the PPR was to assess the environmental, social, economic, and cultural effects of the proposed Project and develop mitigation measures for identified impacts where necessary. The effects assessment found that onsite and offsite negative residual effects to VCs are expected to be short to medium-term (i.e., proposed Project duration) with no long-term negative impacts identified. Importantly, there are no anticipated significant negative residual effects nor are there any negative cumulative effects from the proposed Project on any VCs after implementation of avoidance and mitigation measures. The proposed Project is expected to have a positive impact on many VCs in the long-term by removing contaminated soils/substrate and debris to improve environmental, social, economic and cultural components both on and off the Site. VCs with significant positive effects from the proposed Project include topography and aesthetics, geology, landforms and permafrost, ecological integrity, and socioeconomics. If negative residual effects of the proposed Project are later considered to be contributing to cumulative effects, monitoring and adaptive management will be applied. Community engagement is ongoing for the proposed Project and any concerns or comments will be addressed.

Additional Information

SECTION A1: Project Info

SECTION A2: Allweather Road

SECTION A3: Winter Road

SECTION B1: Project Info

SECTION B2: Exploration Activity

SECTION B3: Geosciences

SECTION B4: Drilling

SECTION B5: Stripping

SECTION B6: Underground Activity

SECTION B7: Waste Rock

SECTION B8: Stockpiles

SECTION B9: Mine Development

SECTION B10: Geology

SECTION B11: Mine

SECTION B12: Mill

SECTION C1: Pits

SECTION D1: Facility

SECTION D2: Facility Construction

SECTION D3: Facility Operation

SECTION D4: Vessel Use

SECTION E1: Offshore Survey

SECTION E2: Nearshore Survey

SECTION E3: Vessel Use

SECTION F1: Site Cleanup

Please refer to attached Remedial Action Plan for Details.

SECTION G1: Well Authorization

SECTION G2: Onland Exploration

SECTION G3: Offshore Exploration

SECTION G4: Rig

SECTION H1: Vessel Use

SECTION H2: Disposal At Sea

SECTION I1: Municipal Development

Description de l'environnement existant : Environnement physique

Please refer to the attached PPR.

Description de l'environnement existant : Environnement biologique

Please refer to the attached PPR.

Description de l'environnement existant : Environnement socio-économique

Please refer to the attached PPR.

Miscellaneous Project Information

Identification des répercussions et mesures d'atténuation proposées

Please refer to the attached PPR.

Répercussions cumulatives

Please refer to the attached PPR.

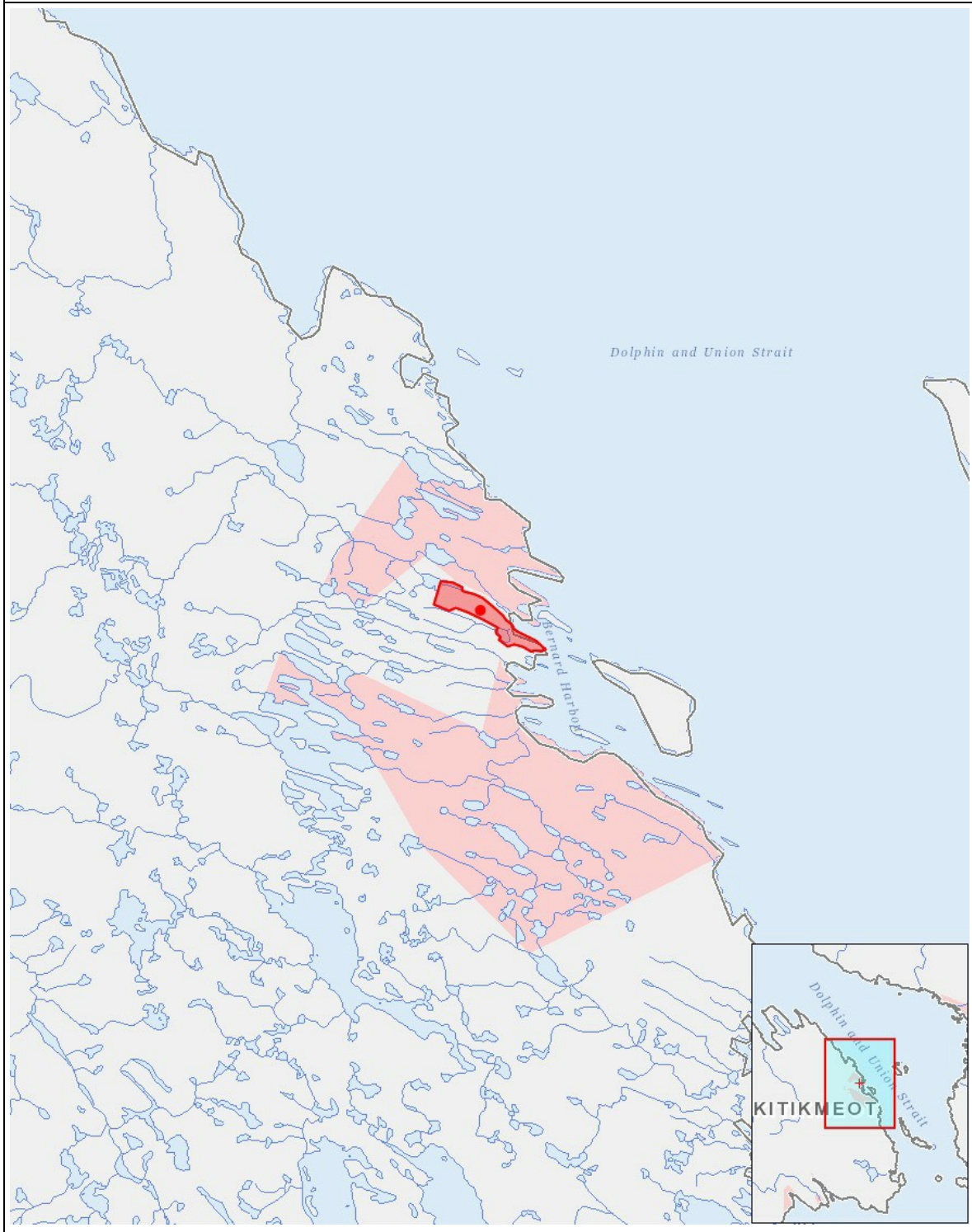
Impacts

Identification des répercussions environnementales

	PHYSICAL	Designated environmental areas	Ground stability	Permafrost	Hydrology / Limnology	Water quality	Climate conditions	Eskers and other unique or fragile landscapes	Surface and bedrock geology	Sediment and soil quality	Tidal processes and bathymetry	Air quality	Noise levels	BIOLOGICAL	Vegetation	Wildlife, including habitat and migration patterns	Birds, including habitat and migration patterns	Aquatic species, incl. habitat and migration/spawning	Wildlife protected areas	SOCIO-ECONOMIC	Archaeological and cultural historic sites	Employment	Community wellness	Community infrastructure	Human health
Construction																									
Camp			-	P	P	-	P	P	P	P	P	-	P	P		P	P	P	P	P		P	P	P	P	P
Quarry/Borrow pit			-	P	P	-	P	P	P	P	P	-	P	P		P	P	M	P	P		P	P	P	P	P
Site Cleanup/Remediation			-	P	P	-	P	P	P	P	P	-	P	P		P	M	M	P	P		P	P	P	P	P
Exploitation																									
Camp			-	P	P	-	P	P	P	P	P	-	P	P		P	P	P	P	P		P	P	P	P	P
Quarry/Borrow pit			-	P	P	-	P	P	P	P	P	-	P	P		P	P	M	P	P		P	P	P	P	P
Site Cleanup/Remediation			-	P	P	-	P	P	P	P	P	-	P	P		P	M	M	P	P		P	P	P	P	P
Désaffectation																									
Camp			-	P	P	-	P	P	P	P	P	-	P	P		P	P	P	P	P		P	P	P	P	P
Quarry/Borrow pit			-	P	P	-	P	P	P	P	P	-	P	P		P	P	P	P	P		-	-	-	-	-
Site Cleanup/Remediation			-	P	P	-	P	P	P	P	P	-	P	P		P	P	P	P	P		P	P	P	P	P

(P = Positive, N = Négative et non gérable, M = Négative et gérable, U = Inconnue)

Site du projet



Liste des géométries de projet

1	polygon	Coordinates of centre of the PIN C Site
2	polygon	Coordinates of centre of the PIN C Site
3	point	New project geometry